

OBSAH

1. Úvodem 9

- Úvodem ediční dovětek 11
K edičnímu dovětku Petra Rákose 15

2. Literární odbornost 19

- Prolegomena k literární odbornosti 21
Kniha o vztahu stylu a reality 34
O mnohoznačnosti Kafkova díla 46
Zda a jak je překlad možný 51
Kritický výklad amerického New Criticism 66
 Specifičnost literatury 74
 Autor–dílo–čtenář 80
 Význam a okolní svět 91
 Vnitřní členitost díla 101
 Zrcadlo Nové kritiky 110
 Závěrem 122
K otázce literárního hodnocení 125

3. Teorie v praxi: maďarská literatura 157

- Drama o věčném znovuzačínání 159
Velká generace: básníci Nyugatu 173
„Statika“ a „dynamika“ Adyho díla 187
 Ke statice Adyho díla 192
 K dynamice Adyho díla 200
Spor o „dvou Gáborech“ 211
Sonáta pro housle a visutou hrazdu 230
Prodloužení v dvojím smyslu 236
László Németh mladý a smířený 243
Lyrická hlídka 252
Kurátor a ledacos o tom, co se stalo předtím a potom 266
O románu, jehož začátkem je amen 276

4. *Marginální maďarství – tváří k Praze* 281

- Čím vším bylo hnutí „Sarló“ neboli „Srp“ 283
 Středoevropan mezi dvěma vlastmi: László Dobossy 295
 Neúnavná slova 302
 O horthyovském Maďarsku – tentokrát trochu jinak 317
 „Minulost není za námi, nýbrž pod námi“ 326
 Světová čára Maďarů 333

5. *Češi a Maďaři* 343

- Genti cuique splendorem addit 345
 Příspěvek k české recepci Madáchovy Tragédie člověka 360

6. ... a vůbec: národy 389

- Národ 391
 Národ a humor 404
 Jablko etnicity aneb Ruritanci v Megalomanii 416
 Magrisův Dunaj 423
 1. Před napsáním tohoto článku 423
 2. Pramen či spíše prameny 425
 3. První a horní: „německý“ Dunaj 427
 4. Střední Evropa: Rakousko 429
 5. Za Rennwegem: Slovensko a Pannonie čili Maďarsko 432
 6. „Vlast národů“ na dolním toku Dunaje: Jugoslávie, Bulharsko, Rumunsko 435
 7. Vyvodíme je, že, starý říční vlku? 439
 8. Poslední slovo a několik slov po něm 442
 Židovští autoři v maďarské literatuře 444

7. *Kulturní i nekulturní politika* 457

- Titanic 459
 Tolerance 473
 Aktuálnost literatury 476
 V širém poli rozcestí 478
 Dvojitý pohled 489
 O Bibli, rovnosti a obchodním podnikání 495

8. Učitelovy starosti a strasti 501

Hungarologie: Věc a slovo 503

Být kantorem 513

9. Bibliografie 517

Texty P. Rákose 522

Nejvýznamnější bibliografie prací Petra Rákose 522

Monografie, samostatná díla (učebnice) 523

Překlady 528

Studie v antologiích a sbornících 530

Editorská činnost – maďarská literatura v českém překladu,
doslovy 534

Studie a články v časopisech 540

Texty o P. Rákosovi 557

Monografie, studie o autorovi 557

Recenze prací P. Rákose 558

Rozhovory 559

Příspěvky, které dokreslují odborný i osobní život
P. Rákose 560

Příležitostné texty, citace a odkazy 564

10. Životopisné údaje 569**11. Evžen Gál: „Svět vykládat i měnit“****(Statika a dynamika Rákosova díla) – doslov 573****Redakční poznámka 631****Jmenný rejstřík 633**